

د هغو افغانانو لپاره له مرستې سره بېرته ستنېدنه، چې عمر ونه يې له اتلسو کلونو څخه تېت (زیر سن) او یوازې دې (پرته له مور او پلاره راغلي دي) او د استوګني اجازه یې محدوده ده

د کډوالو د چارو اداره (UDI) هغو افغان پناه غوښتونکو ته، چې عمر ونه یې له اتلسو کلونو څخه تېت (زیر سن دي) او یوازې دې او دلته یې اجازه تر ۱۸ کلنۍ پورې ده، د بېرته ستنېدنې د مرستې وړاندیز کوي.

د کډوالو د چارو اداره (UDI) هغو کسانو ته افغانستان ته په منظمه توګه بېرته ستنېدنه برابروي، چې د ۱۸ کلنۍ له پوره کېدلو څخه مخکې د بېرته ستنېدنې د مرستې لپاره غوښتنلیک وړاندې کړي.

د دې مانا دا ده، چې د کډوالو د چارو اداره (UDI)، د پولیسو د کډوالو د چارو څانګه (PU) او په کابل کې زموږ همکاران، د شاجان او همکارانو د وکیلانو دفتر (Shajjan & Associates)، به له تاسو سره کله چې خپل هېواد افغانستان ته ولاړ شئ، مرسته وکړي.

که تاسو له مرستې سره بېرته ستنېدنه غوره کړئ او د ۱۸ کلن کېدلو د پوره کېدلو له ورځې څخه مخکې غوښتنلیک وړاندې کړئ، سفر ته ځان چمتو کولای شئ، له تاسو سره د سفر په پلانونو کې مرسته کېږي او همداراز په افغانستان کې د ژوند د پیل لپاره مالي مرسته او ملاتړ تر لاسه کولای شئ. د کډوالو د چارو اداره (UDI) کولای شي له تاسو سره د شاجان او همکارانو د دفتر له لارې مرسته وکړي، تر څو په افغانستان کې له خپلې کورنۍ سره اړیکه ونیسئ.

تاسو د ۱۸ کلن کېدلو د ورځې پورې د بېرته ستنېدنې د مرستې لپاره غوښتنلیک وړاندې کولای شئ.

موږ هيله لرو چې تاسو د بېرته ستنېدنې د مرستې لپاره له ۱۸ کلن کېدو څخه د امکان تر حده مخکې غوښتنلیک وړاندې کړئ.

## غوښتنلیک څنګه وړاندې کولای شئ؟

- تاسو یوه فورمه ډکوی او نیغ په نیغ د کډوالو د چارو ادارې (UDI) ته غوښتنلیک وړاندې کوئ.
- د غوښتنلیک فورمه په لاندې پته موندلای شئ: <https://www.udi.no/retur/sok-om-assistert-retur/assistert-retur-til-afghanistan/#link-949>
- غوښتنلیک دې برېښنالیک ته واستوئ: [trass@udi.no](mailto:trass@udi.no)
- که چېرې د غوښتنلیک وړاندې کولو لپاره مرستې ته اړتیا لرئ، له خپل سرپرست او یا کمپ سره اړیکه ونیسئ.

- که چیرې غواری چې له ۱۸ کېدو مخکې بیرته ستون شئ او یا غواری چې د کورنۍ غړي مو په کابل کې ملاقات ته راشي، په افغانستان کې باید خپلې کورنۍ ته د اړیکې نیولو مالومات ورکړئ.
- د شاجان او همکارانو د وکیلانو دفتر ستاسو له کورنۍ سره اړیکه نیسي او ډاډمنوي مو چې کورنۍ به ستاسو د رسېدو پر مهال په کابل کې شتون ولري.
- د پولیسو د کډوالو د چارو څانګې (PU) کار کوونکي د سفر چارې سمبالوي او له تاسو سره افغانستان ته په سفر کې ملتیا کوي.
- د کابل هوایي ډګر ته له رسېدو سره سم به د ناروې د سفارت یو استازی ستاسو هر کلي وکړي. سفارت د شاجان او همکارانو دفتر ته ستاسو د بیولو مسؤلیت پر غاړه لري. یاد دفتر تاسو خپلې کورنۍ ته رسوي.
- د کډوالو د چارو اداره (UDI) کابل ته ستاسو د مور او پلار یا د کورنۍ د هغو غړیو د سفر او په کابل کې د پاتې کېدو لګښت ورکوي، چې ستاسو لیدلو ته راځي.
- مالي مرسته (د بیا مېشتېدلو مرسته) د یادو وکیلانو د دفتر له خوا تاسو او ستاسو مور او پلار یا کورنۍ ته ورکول کېږي.

## مالي مرسته (د بیا مېشتېدلو مالي مرسته)

- تاسو ته د بیا مېشتېدلو لپاره ۴۲۰۰۰ (دوه څلویښت زره) کرونه درکول کېږي. دا مرسته نغده ده او د ۱۲ میاشتو په موده کې څلور ځلې ورکول کېږي.
- که چیرې تاسو له ۱۸ کلن کېدو مخکې افغانستان ته ستون شئ او مور او پلار یا کورنۍ مو لیدلو ته کابل ته راشي او د بیرته ستنېدنې په هکله همکاري وکړي، ستاسو مور او پلار یا کورنۍ ته د ۴۲۰۰۰ کرونو سربیره لس زره (۱۰۰۰۰) کرونه نور هم ورکول کېږي.

مونږ هیله لرو چې تاسو د دې مرستې لپاره له ۱۸ کلن کېدو مخکې غوښتنلیک وړاندې کړئ.

که چیرې تاسو له ۱۸ کلن کېدو وروسته غوښتنلیک وړاندې کړئ، په مالي مرسته کې د پام وړ کموالی راځي.

که کومه پوښتنه لرئ، کولای شئ د کډوالو د چارو له ادارې (UDI) سره په ۴۰۴۳۶۱۹۶ تلفوني شمېره اړیکه ونیسي.

په درناوي  
د کډوالو د چارو اداره (UDI)